



Escuelas nocturnas

Muchos hombres dicen que se avergüenzan de asistir a la escuela; error, deben avergonzarse, si, de permanecer en las tinieblas teniendo a la mano los medios de disipar la oscuridad.

Es urgente abrir campaña enérgica y sostenida contra el analfabetismo; todos podemos ayudar en esta lucha noble y santa, cada cual empleando los medios de que pueda disponer: los periodistas propagando, desde las columnas editoriales, la idea de la instrucción; pero será estéril este trabajo si no se propaga, a un mismo tiempo, el hábito de leer periódicos; los jefes de las empresas y los propietarios haciendo valer su ascendiente sobre los obreros é inquilinos; y en fin, los intelectuales, con la autoridad de su saber, haciendo patente al pueblo la necesidad de educarse para ascender en la escala social.

La educación es el fundamento de la grandeza nacional.

En efecto, miremos el mapa: dondequiera que hay un pueblo próspero y feliz inquiramos la causa de su bienestar, é indudablemente la encontramos en la capital importancia que se ha dado ahí a la instrucción, faro que ilumina los cerebros y alienta los corazones. Si, a la educación práctica y útil que se ha llevado al taller del artesano, a la choza del jornalero, a la morada del campesino, en una palabra, al rincón más obscuro de su territorio,

Es así como el noble y valeroso pueblo japonés sorprende al mundo con sus espléndidas victorias y progresos colosales que realiza en todos los campos del saber humano.

Este país es mucho más pequeño que el nuestro, en extensión, y pobre si se quiere; lo que demuestra que también se puede ser grande sin ser rico.

¿Y cuál es el fundamento de esa grandeza, que le ha conquistado puesto de primer orden entre las potencias mundiales?

Indudablemente la educación, lazo que une las voluntades y unifica los corazones, y de cuyo feliz consorcio nace la paz, supremo bien que hace a las naciones fuertes y respetables.

En el Japón existen 45 millones de habitantes y el 98 por 100 saben leer y escribir con ambas manos; allí empieza la enseñanza de los niños desde la edad de cuatro años; a los 10 ya aben lo necesario para ser dependientes de comercio, tenedores de libros etc.

No moraliza esto? ¿Qué otro país del globo cuenta este prodigio? No provoca imitarlo? Ciertamente que sí.

Necesitamos saber, cuanto antes, en qué consiste la verdadera libertad.

No vayamos a creer que somos libres, no, somos esclavos de la ignorancia, la peor de las esclavitudes, porque, como ya dijimos, mantiene a los hombres en completa abyección y servilismo.

Sólo es libre el que sabe ser libre. Mas para lograrlo, el medio eficaz es la instrucción, que despierta y arraiga en el corazón del pueblo el sentimiento del deber, el respeto al derecho y a las leyes, a la sociedad y a la familia y el amor a la patria.

P. L. R.

Páginas sueltas

Polixena

Una de las más bellas creaciones del Teatro griego es la tragedia de Eurípides Hécula. Su argumento es el siguiente: Priamo, rey de Troya, temiendo por su familia, confió su hijo impúber Polidoro a la custodia de Polimestor, rey del Chersoneso de Tracia. Polimestor había sido huésped de Priamo y no fue desleal a los sentimientos de gratitud mientras la guerra estuvo indecisa; pero habiendo caído Troya en poder de los griegos, y habiendo sido muerto su anciano rey,

Polimestor dio la muerte a Polidoro, bien por halago a los vencedores, bien por adueñarse del tesoro de su protegido. La sombra de Polidoro se aparece a su madre Hécula, en los trágicos momentos en que ésta se desprendía de su hija Polixena, a quien el ejército griego tenía que sacrificar sobre el túmulo de Aquiles, que así lo exigía la sombra de éste, si quería que ella le fuese propicia en su ya pronto regreso a la patria.

Fué maestro Eurípides en la representación de los caracteres humanos, y pinturas de relieves brillantes las hay muchas en la pieza a que aludimos. Ninguna, sin embargo, atrae nuestra simpatía como la que el poeta hace del alma noble y superior de Polixena, la hija de Hécula, la desventurada princesa troyana, cuya juventud y belleza habrían de sacrificar los griegos en honor de su general muerto.

Polixena es el exponente vivo de los fines que perseguía la escuela griega, en cuanto a dar vigor y consistencia a las virtudes humanas, para hacer espíritus fuertes, propios para lucir con heroicidad en medio de las grandes circunstancias, y dejar así llena la historia nacional, de ejemplos luminosos y de lecciones inmortales. Quería su madre, con lágrimas y súplicas, conservar la vida, y ella, joven delicada, prefirió la muerte antes que vivir sometida a las vejaciones indignas de esa esclavitud. Era más decoroso para una mujer de estirpe elevada, inmolarse antes que —olvidándose de su pasado y de la eminencia de su sangre— salvar los egoísmos de una vida pasajera a costa de la servidumbre, siempre cruel y siempre ruin.

No podemos negarnos a reproducir las imprecaciones de esa niña infortunada, frente al enviado de los griegos para arrancarla a los brazos de la madre y conducirla al ara de los sacrificios. "Retíras tu mano, oh Ulises, y te vuelves de miedo de que la msa toque tu rostro. No temas nada, no atraeré contra ti la cólera del dios de las suplicantes; te seguiré, cedo ante la fuerza, cedo al deseo de la muerte. Es preciso que fuese muy tímida y muy poco generosa para tener otros sentimientos. ¿Cómo podría amar la vida? Yo, la hija del Rey de la Frigia entera, que he pasado mi infancia al lado del trono, llena de las más bellas esperanzas, destinada a ser la esposa de un monarca y baseada por los mejores partidos; yo, a quien obedecían todos los troyanos y que era distinguida entre todas las jóvenes de mi edad; igual, en fin, a las diosas en todo, excepto en la inmortalidad, y que ahora soy esclava.... ¡Esclava! Este solo nombre me hace amar la muerte; este nombre al que no estoy acostumbrada! —Expuesta a caer entre las manos de un amo cruel; comprar por dinero a la hermana de Héctor y de tanto héroe! Esta mano, buscada por reyes, sería preciso entregarla al vil compañero de mi esclavitud! No, no, renuncio a esta luz que debe iluminar mi oprobio, buscaré las tinieblas de la muerte. Ulises, condúceme al lugar de mi suplicio. ¡No hay para nosotros recursos ni esperanzas! Y tú, madre mía, acaba tus súplicas y no hagas nada para retardar mi partida; aconséjame más bien morir que verme expuesta a vergonzosos tratamientos, indignos de mi cuna. Cuando no se ha conocido el infortunio, se le soporta con trabajo, inclinándose difícilmente la cabeza bajo el yugo de la adversidad. Entonces es un bien morir. La vida no es más que una carga insoportable cuando hay que pasarla en el oprobio".

Para los jóvenes griegos debió haber sido un consuelo, en medio de las adversidades de su vida, tener frente a sí esos monumentos de elevación moral, que desafiaban hasta la muerte, para huir del oprobio. Y por eso, se dio el espectáculo de varones indoblegables al peso de las perversidades, y de mujeres que afianzaron

con el sacrificio de su vida las excelentes virtudes humanas,—espectáculo que a través de una literatura inmortal, irradia sobre los escombros de los siglos, iluminando el camino de las sociedades presentes.

Las formas de la expiación las cambia el tiempo y hoy son otras. Nosotros no podríamos inspirarnos en la actitud extrema de Polixena para honrar nuestras virtudes; pero para edificar una vida, para sustraerla a la esclavitud de las pasiones y de las vergüenzas, no podemos hacerlo si no tenemos un ánimo superior para enfrentarlo a las contrariedades que se arrojan todos los días en nuestro camino.

Si la mujer tuviese una conciencia más clara de sus responsabilidades morales y un concepto justo del oprobio, no lamentaríamos los tantos crímenes que debilitan los vínculos sociales y que son los primeros arranques de las grandes corrupciones.

No es mejor, sin duda, el puñal de Luercia, sino el gesto de Carlota, que sobre el volcán de sus pasiones acudió con valor a las virtudes de su propio carácter, y supo así para salvar la respetabilidad de sí misma y de su hogar, detener los impulsos torcidos de Wether.

TALTHYBIO

Cuál es la tienda más surtida y el mejor y más barato almacén de sombreros y calzado en Alajuela? La de don José Figueredo.

Proyecto de reforma de lotería

Si en todo el país se notara tanto disgusto por la forma en que se distribuye la lotería del Asilo Chapuí como entre los vecinos de Limón, muy pronto dejarían de venderse los números, ó la Junta Directiva se vería en el caso de introducir modificaciones.

Claramente se conoce el desagrado que manifiesta el público al consultar la lista de los números que resultan premiados en cada sorteo. La persona que no tenga números con las dos últimas cifras en que terminó el premio mayor, ya no tiene para qué molestarse en seguir buscando, pues de antemano sabe que toda la lista no comprende más números que aquellos en que haya terminado el premio gordo.

En épocas de una crisis monetaria tan fuerte como la que aflige hoy al país, un premio de \$10,000 nos parece sumamente excesivo; ¿por qué no dejarlo reducido a \$5,000 (que no son un pelo de rana para nadie y menos para un afortunado), y los otros \$5000 por qué no se comparten en diez premios de \$500 cada uno? Tal sistema daría por resultado una lista lucidísima de números premiados y sobre todo un gran aumento de personas favorecidas por la suerte, todo lo cual redundaría en beneficio directo de una institución tan respetable como la del Asilo Chapuí.

Limón, 10 de nov. de 1909.

FIGARO

Sección de la juventud

A una Hija de María

Al mirar tu candor y tu hermosura, Grandeza angelical en bajo suelo. Algún ángel pensaba ver del cielo En tu alma retratado, niña pura. Es que a tu alma le adorna la blancura De tu pureza, y el velo de velo. La virtud que persigues con anhelo, Que en tu bello mirar dulce fulgura. Eres el ángel superior, lo digo: Pues su reina es tu Madre, niña hermosa, Y en tu alma su hermosura está grabada. Mirando tu pureza te bendigo, Pues eres del jardín la más graciosa. Que imitas a tu Madre Inmaculada. F. JARA BOGANTES

Proceso Electoral

XV

El plan de apoyo oficial —entre el Poder Ejecutivo y el jimenismo— estaba hábilmente combinado, no sólo por lo que he dicho respecto a la monopolización del telégrafo, a la prohibición del uso del teléfono y al telegrama del señor Presidente de la República a las autoridades políticas de todos los pueblos de la Nación, sino también por lo siguiente: lo natural era que el Poder Ejecutivo no dase cuenta del resultado de las votaciones hasta el final del último día, porque hasta entonces era que—de modo cierto—se podía saber qué partido era el que había triunfado en cada lugar de la República; y con tanto mayor razón debió haberse hecho así, cuanto que en esta capital y en la mayor parte de los pueblos del país el Partido Jimenista el primer día de votaciones ya a las dos de la tarde había votado casi en su totalidad, y del Partido Civil habían votado—cuando más—una tercera parte, debido a lo que he manifestado en mis dos artículos anteriores.

Pues bien; no solamente no se hizo así, sino que ocurrió lo siguiente: desde las dos de la tarde del primer día de votaciones, los Jefes Políticos de casi todos los pueblos de la Nación—aleccionados de antemano por los jimenistas—comenzaron a poner telegramas al señor Presidente de la República, anunciando el triunfo del Partido Republicano ó Jimenista en sus respectivas localidades, y aun en lugares en que iba ganando el Partido Civil: el Licenciado González Víquez enviaba esos telegramas—muchos de ellos falsos—al Director de La Información, que era jimenista; y para coronar la obra, el señor Ministro de Gobernación—en seguida no más—telegrafió a todos los Gobernadores y Jefes Políticos del país, anunciando el triunfo del bando Republicano en casi toda la República.

Ahora bien; ¿con qué fin, pues, los Jefes Políticos anunciaban triunfos del Partido Jimenista el primer día de votaciones, y desde más de dos horas antes de cerrarse éstas, y hasta de lugares en donde iba arriba el Partido Civil? ¿Por qué el señor Presidente de la República, en vez de esperar el final del segundo día, envió a un periódico jimenista esos datos, muchos de ellos falsos? ¿Por qué el señor Ministro de Gobernación se apresuró a comunicar el triunfo del jimenismo a todas las autoridades políticas de la República? Todo esto fué hecho con el fin de que en los pueblos se supiera desde el primer día de las votaciones un

triunfo que aun no lo había obtenido el Partido Republicano y con la mira, no sólo de desalentar a los civilistas, sino aun de lograr que al día siguiente votaran por el Partido azul muchos abstencionistas que esperaban—para votar—saber cuál partido tenía las probabilidades del triunfo.

¿Y cuál fué el resultado definitivo de todas esas maniobras del Poder Ejecutivo con el jimenismo? Que en los dos días de las votaciones no sufragara ni la mitad de los civilistas en toda la República, y que el Partido Jimenista, que estaba en casi todo el país en una inmensa minoría, obtuviera en apariencia un triunfo verdaderamente indevido, triunfo que, á decir verdad, jamás lo habría obtenido por más dinero que hubiese regado, si no hubiera sido por esas MANIFESTACIONES de apoyo oficial, comprobado plenamente con todo lo que he venido puntualizando.

Otro medio indevido que se puso en práctica en los dos días de las votaciones y al cual ya en otro lugar me he referido, fue la presión que en casi todos los pueblos ejercieron muchos Comandantes de cuarteles militares y de Polloca y Jefes Políticos personalmente y por medio de sus subalternos, al extremo de amenazar a los civilistas con fuertes multas y aun con cárcel si votaban por el Partido Civil: esto, cuando no lograban persuadirlos de que votasen por el Partido azul. El señor Comandante en jefe había dado orden general de que los soldados podían votar con la mayor libertad y prohibía ejercer presión en los cuarteles; y no obstante eso, se hizo todo lo contrario, pues en esta capital y en momentos de votar los soldados, se vió a regentes cambiando a soldados papeletas civilistas por jimenistas; y aun se aseguró que el mismo señor Ministro de la Guerra se ocupó en hacerlo en los cuarteles de esta ciudad, cosa esta última que no afirmo, como afirmo las demás, porque no me consta.

Esa orden general, bien así como el manifiesto del señor Presidente de la República al país y como las circulares de los señores Ministros a sus subalternos, todo fué una pura pantomima, pues se hacía todo lo contrario de lo que se prohibía, y por más que se delataban los abusos, jamás se evitaban, y más hubiera valido que tales disposiciones no se hubiesen dictado, á fin de evitar el descrédito y desprestigio del principio de autoridad.

10 de noviembre de 1909.

VICTOR OROZCO

CAMPO LIBRE

Señor autor de

"Por nuestra Cámara"

La República.

Ni es el señor Casal, ni menos el señor Orozco, el autor del artículo á que Ud. se refiere en su llamado editorial de día 10, pues el primero está enfermo desde hace algún tiempo, y del segundo ya sabemos todos que tiene siempre el valor de firmar todo lo que escribe.

Que Ud jamás injuria, es cosa que la dicen sotto voce sus mismos copartidarios, que á espaldas de Ud. son ultra-partidarios del Licenciado don Ricardo Jiménez pero muy malquerientes de Ud.

Una sola pregunta le voy á hacer yo, autor del artículo á que Ud. se refiere: ¿qué será pronografía: cometerlas, ó denunciarlas, tratar de ellas por la prensa? Porque Ud. ha dado en llamar pronografía todo lo que se acusa en El Independiente; pero por más que se le pide señale una, una siquiera, no quiere hacerlo.

EL AUTOR DEL ARTÍCULO.

### Carta de un emigrado costarricense

Campo de marte, 2 de noviembre d. 1909.  
Sres. R. R. de El Independiente San José

No en són de buscar salud, como don Máximo, sino para ver de cerea las operaciones militares, me vine de esa república de las frescas y verdes márgenes del Tigris y aquí me tienen Uds.

Me vine decepcionado de las injusticias de los jimenistas *pur sang* que después de estar yo calentando la cabeza ahí con el señor Marín, con Chito Fernández con Samuel Uribe y con Adolfo Sáenz, no me consigieron ni un mal empleo de policía, que era tras lo que yo andaba; decepcionado de los fernandistas, que cuando logran atrapar un puestillo en la Municipalidad ó en el Congreso se vuelven inaguantables; y decepcionado de los civilistas porque se dejaron tomar de juguete... después de todo, los valverdístas eran lo único que parecía servir, y es lástima que don Pánfilo cejara en su pretensión.

Y me vine sobre todo rabiando contra los jimenistas. Ese círculo, el de los jimenistas puros, —porque los fernandistas son los más, quizá por aquello de *"stultorum infinitus est numerus"*, y son unos pobres de espíritu; ese círculo, digo, los coge de instrumento. Todos los vivos del círculo jimenista, sobre todo cierto tipo típico del traficante en ideas religiosas con las cuales dice que pretendió y pretende llegar mañana al Poder, que cree enfáticamente que todo el partido está á sus ordenes, pretende arrearlos como piara. Ese tipo toma de hilo conductor á don Máximo y por ahí mueve al *infinitus numerus*. Antes de venirme — y esa circunstancia determinó mi salida — tuvo la ocurrencia después de insultar y calumniar en su papelote á todo el Partido Civil y á don Rafael en particular, de llamar á don Máximo y decirle que lanzara una *"orden general"* diciendo á todos los cándidos del partido que volvieran á usar las insignias, y ya el día de mi partida tuve el disgusto de ver á un señor Obando, que por más señas dicen que ha estado loco, que andaba con unos volgajos azules que me hacen recordar ahora ciertas danzas indias que dan aquí en Matagalpa en tiempo de las fiestas patronales.

Y á la verdad que me quedé espantado de ver que haya gente tan estúpida que se ponga incondicionalmente á las órdenes del primer títire á quien se le ocurra asumir la dirección de un partido. Creo que si les mandara el *Deus ex machina* ése que salieran desnudos á la calle en procesión cívica, serían capaces de hacerlo. Y el jefe de Estado por no disgustar á los jimenistas también sería capaz de dejar salir la procesión á pesar de los chillidos de la moralidad. Con todas esas cosas me desesperé y determiné venirme á la guerra; pedí una recomandación al *ilustre enfermo*, el de las conferencias con Zelaya, y aquí me tienen ustedes admirando, sirviendo y agasajando al que es, después de don Cleto por supuesto, el sostén del partido ahí, al proclamo liberal general don José Santos Zelaya y Cepeda.

Ya no volveré allí á ser juguete ni del sbogadillo del bombín, ni del pícaro y medio, el de los cheques, ni del loco quebrado y no rehabilitado; y aquí me tienen, digo, pues no pienso volver á Costa Rica. Salúdeme á Chico Yanguas, á Casio y á su compañero Brato, y me les dice que "aún vive César" y que no estén muy tranquilos en las márgenes del Tigris.

Sobre todo diga á los jimenistas que no le hacen mucho el rabo á la ternera; que los fernandistas son más; y como son más brutos que ellos, pudiera alguien echárselos encima, quedaría su gozón un pozo y se convertiría Costa Rica en un campo de Agramante, —que tanto va el cántaro al agua que al fin se rompe; que no tiren piedras al tejado vecino, y que cuidado de tanto llamar gente para ahuyentar al lobo, dejan de hacerles caso. Sobre todo que no abusen, pues no todos somos tontos; y por eso me vine para evitar que me tomen como del montón y crean que soy materia dúctil como ciertos servidores que tiene este Gobierno ultrapoano ó *cis-sapoano*.

Sin más por ahora, me suscribo de ustedes atento y seguro servidor. ABELARDO TOMATES F. ex-jimenista y autor de varias falsedades durante la lucha electoral en Costa Rica.

con tal motivo los barbareños echan la casa por la ventana. Y ya se ve que en estos tiempos de crisis universal la casa no se puede echar por la ventana sino muy de tarde en tarde. No hay, pues, que despreciar la ocasión, porque la ocasión es calva como don Cleto. Quien quiera recrearse de lo lindo y á la vez contribuir á las mejoras en el templo que tan bien saben adornar las preciosas barbareñas, vaya á Santa Bárbara pasado mañana domingo y sabrá lo que es dulce. Bástenos decir que de Heredia se preparan á ir en busca de licito solaz una centena de muchachos que en nada se parecen á *Tata Mundo*. Y tienen razón las heredianas, por que con decir que los comisionados son los señores don Juan A. González, don Hipólito González y don Tobias Palma por el Centro, don Francisco Lara, don Manuel Portuéguez y don Juan Sánchez R. por el barrio de San Pedro, don Adolfo Ramos, don Eleuterio Alfaro y don Juan Jiménez por el barrio de San Juan don Victoriano Hidalgo, don Demetrio Ramos y don Felipe Ulate Delgado por el barrio de Jesús, don Juan Rafael Jiménez, don Eloy Arias Z. y don Andrés Sandí por Santo Domingo y Cutilil, con decir eso, repetimos, ya se está dicho que la fiesta será espléndida, digna de las visitantes. La palabra de orden del domingo es, pues: A Santa Bárbara!

De rechupete Llamamos la atención de nuestros lectores hacia el anuncio que con el título de COMIDA A DOMICILIO publicamos en la 1ª plana de nuestro periódico. Aquello no es comida, sino manjar de dioses: engruesa á los delgados y adelgaza á los gruesos; hermosa á las feas, pero no afea á las hermosas, y lo que es más, enriquece á los pobres... de espíritu por supuesto, pero al crearles espíritu les da ánimo para hacerse, no millonarios, porque esos tiempos van acabándose, pero sí *miliarios* cosa que en estos tiempos de crisis no deja de ser un atractivo. Olvidábamnos: desde el 1º de noviembre no sólo se seguirá sirviendo la comida á domicilio, sino que será abierto al público un espacioso salón para que puedan comer en él cuantos lo deseen. Pero esto de abrirse el salón no sucederá si no hay un suficiente número de abonados inscritos antes del día 25 del presente mes. Así es que quienes deseen lamerse hasta los dedos — con perdón de Carreño y Urculupu — pueden inscribirse oportunamente en la oficina de *El Independiente*, donde se les dará toda clase de datos al respecto.

DE GRECIA Al paso que vamos, ¿hasta dónde llegaremos?

No se puede negar que aquí se progresa desde todo punto de vista. En lo religioso tenemos suatioso templo, y en él un altar mayor nuevo y de primer orden; en las sacristías se llevan adelante varias reformas útiles y necesarias, bajo la actividad y buena disposición de nuestro estimable señor cura don Salomón Valenciano, quien por más que algunos de sus contrarios se resistían á creerlo, es apreciado de la mayoría de sus feligreses. La ciudad se embellece cada día con nuevos y buenos edificios. La industria y el comercio adelantan que es un gusto, relativamente con la crisis que nos aflige. ¡Ah! pero por desgracia hay también algunos tipos desgraciados que corren vertiginosamente tras la maldad, el vicio y la vanidad, tanto que hemos podido averiguar que un empleado *imberbe*, como dijo el otro, en compañía de otro joven á quien por consideración tampoco quiero nombrar porque supongo no volverá á juntarse con aquel lobo para aprender á aullar, tuvieron el atrevimiento de romper la puerta del campanario y entrarse á repicar las campanas allá por la una ó las dos de la mañana, para alarmar al vecindario. Ya se hace necesario que el número de policiajes se duplique, para que haciendo prima y según la pueda haber vigilancia toda la noche, porque si no, llegará el día en que se meterán en el templo, harán

mayores daños, cometiendo tal vez hasta sacrificios, ó también pueden romper uno de nuestros establecimientos, aliviar para sí y para su dueño de las fatigas del comercio, mandándolo al otro barrio, y aprovechándose de la oportunidad en... en fin, que todo esto se puede evitar no esperando que el enfermo se muera, para correr por el médico.

no obstante una orden del Sr. Ministro de que dichas casas fueran á satisfacción de ambos partidos. Muchas cosas podemos decir, pero vamos al grano. Mientras nosotros llamamos, ellos se desean en oficinas. A nuestro cumplido Agente Principal de Policía le han enviado varios anónimos en que lo insultan de la manera más soez. El cumplimiento de su obligación es justiciero y no necesita de puestos públicos, pues es rico; pero hay cierto ó ciertos ambiciosos que desean ese puesto y no les importa insultar á las personas más dignas del pueblo. Y oiganlo bien: las principales personas de San Joaquín son civilistas. Cierta tipo envió una carta amenazadora á don Manuel Madrigal; por más señas es orador, ex-maestro, agricultor, agrimensor, inglés y todo cuanto ustedes deseen; creyéndose muy inteligente, piensa que todos somos tontos. Pero el tal no será Agente Principal nunca jamás, pues antes que todo no es bien querido del pueblo. Si estamos aburridos de tanta majadería, y si esto no concluye, nos veremos en el caso de publicar los nombres de las tales personas, para que el público las conozca. Nosotros no queremos disturbir, pero tampoco queremos dejarlos atropellar más; porque si ellos nos provocan, nosotros nos defenderemos. "Lo noble no quita lo valiente", señores "jimenistas", y aguarden al 8 de mayo, para que empiecen á hacer de las suyas.

A nuestros suscritores Les suplicamos arreglar sus cuentas atrasadas. Este periódico cubre sus gastos con sus entradas naturales, y hoy mismo tenemos compromisos improrrogables, que satisfacer. Por otra parte, deseamos que el periódico, una vez que nuestro Director mejores de salud, salga diariamente como antes; pero para ello necesitamos antes que nada de los fondos que tenemos en poder de nuestros suscritores.

SI TE VI, YA NO ME ACUERDO Pasaron las elecciones de primer grado, en las cuales de manera tan marcada se burló la famosa ley de las mismas, para "honra y gloria" de don Ricardo, que bien sabía el móvil que inspiraba la aprobación de dicha ley. Aquellos buenos tiempos de abundantes ofertas y atenciones de espinazo, pasaron ya para muchos desgraciados, á quienes una vez que depositaron el voto en las urnas electorales no les quedó más que decepciones y desprecios. Cuando recuerdo esos días de solaz para los "jimenistas", no puedo menos de contemplar los procederes inadecuados de los "caciquillos" de mi pueblo, que bajo la máscara indebida de republicanismo esclavizaron el voto libre de los ciudadanos. Sin embargo, todavía alardean de imparciales y respetuosos á la ley, y de que "don Ricardo va al solio presidencial por el voto libre de los pueblos"... Palabras que sólo caben en boca de los "jimenistas", porque de otro modo no se puede decir semejante barbaridad!

Recuerdo de un agente de policía que en los días de elecciones, cuando los sufragantes venían á depositar su voto, les preguntaba, en compañía de sus congéneres: ¿por quién va Ud. á votar? si vota por don Ricardo tendrá libertad y bien puede estarse el tiempo que quiera; en cambio si da el voto por don Rafael, se retira de aquí inmediatamente porque no se permite grupos etc....

Recuerdo que esa misma autoridad, para esos días, con el pretexto de guardias para celar el orden, hacía comparecer á los ciudadanos, y una vez en su presencia les imponía instrucciones y les entregaba un "palo con insignia de autoridad, y otro se encargaba de las papeletas" y á votar por don Ricardo... por una parte, y por otra los caciquillos haciendo alarde de benefactores para con sus agraciados y hostilizando á los civilistas, que aunque pocos, fueron firmes hasta el fin de aquella tragicomedia.

Con tan "sabias" disposiciones y el derecho que se hace del vil metal, se ha llegado á la corrupción del ejercicio de un derecho tan sagrado como es el sufragio, y no se cree que mientras tal corruptela exista, pueda ningún candidato llegar á la Presidencia por el voto libre de los pueblos. Esto es harto conocido y la historia de nuestra Patria lo dirá mañana. Hoy por hoy concretémosnos á aleccionar á los pueblos en lo sagrado del derecho y deber de sufragar libre y espontáneamente, por bien de ellos mismos.—Bosco

San Pablo de Tarrazú, noviembre de 1909.

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto El partido jimenista triunfó aquí ilegalmente, como lo podemos probar. Nosotros nos aguantamos y callamos por no alborotar, pues no nos gusta andar en enredos. Basta decir que las mesas eran jimenistas y que aun las casas donde se recibieron las votaciones también lo fueron.

DE BALÓN, GUANACASTE Gracias del caballo de CARMONA Ayer á las cinco de la tarde, andaba de guasa (como decimos por aquí) Juan Carmona, montado en su caballo, y encontró en la calle al telegrafista Méndez, á quien quiso montar en ancas para llevarlo á la esquina de Miranda. Ignorando Méndez el objeto de la llevada á aquel lugar, no quiso ser víctima de irrisión del público, como lo hace Carmona con otros de su confianza, á quienes se los lleva al mismo lugar á que quiso llevar á Méndez, para imponerle multa de tragos. Pero todo esto no vale nada comparado con lo siguiente: como el telegrafista Méndez se resistió á cabalgar con Carmona, éste lo persiguió como á una fiera, y aquél por evitarse bromas tan bruscas, se retiró en la habitación de Teodosio Chaves, persona de su confianza y aún ahí se introdujo Carmona, á caballo, pasando por la sala hasta llegar al dormitorio; en una cama de la sala se encontraba un enfermo y en el dormitorio otra enferma, que estuvo muy grave. Ya pueden figurarse los lectores el susto que sufrieron los enfermos al oír semejante ruido en el piso de la casa, pues al dar una vuelta el caballo (digo, el caballo de Carmona) atropelló una máquina de coser que había en el mismo aposento; pero Carmona muy fresco alardeaba de que su caballo entraba en donde él quería y salía del mismo modo. Luego, en casa de Abelina Contreras entró por la sala y salió al solar, pasando por el dormitorio, por supuesto siempre á caballo y detrás de Méndez, que entraba en casa de sus amigos porque no quería que Carmona lo siguiera en la calle como seguir á una res: ahí la Contreras, al tanto del resbalón que había tenido el caballo, le pegó con los cascotes un cuero de res que tenían destinado para albarda. Pues no paró en esto la cosa todavía; Méndez se dirigió á su oficina, Carmona lo siguió y penetra por la puerta de la calle y sale por el solar.

Si el susto dado por Carmona á los enfermos nos causa horror, el haber penetrado á caballo en el recinto de la telegrafía nos dejó pasmados, pues éste es un lugar en que se prohíbe la entrada aun á los de á pie. Por lo que se ve, esto merece su justo correctivo, pero no lo veremos nosotros, porque esto pasa aquí con los copartidarios de la autoridad. Cuándol imposible! á Juanito no se le puede castigar por pequeñeces. Y la prueba es que el mensajero, que ocupaba su manípulo para recibir ó despachar [y que á decir verdad es joven formal é inteligente como Méndez] llamó al agente del Orden para que corrigiera tales actos de desmoralización, pero el bendito agente con dificultad pudo informarse de lo que pasaba, porque estaba durmiendo la mona que se tenía á puerta cerrada en la oficina de la Agencia.

Este es un hombre muy melódico, no gusta en guaro ni tabaco; pero cuando le dan, no perdona de 5, de 10, de 15, ni más grandes copas que le brindan los que festejan profesionalmente á Bacos; y es probable que luego lo echan á dormir, y mientras tanto no hay autoridad.

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

El partido jimenista triunfó aquí ilegalmente, como lo podemos probar. Nosotros nos aguantamos y callamos por no alborotar, pues no nos gusta andar en enredos. Basta decir que las mesas eran jimenistas y que aun las casas donde se recibieron las votaciones también lo fueron.

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

El partido jimenista triunfó aquí ilegalmente, como lo podemos probar. Nosotros nos aguantamos y callamos por no alborotar, pues no nos gusta andar en enredos. Basta decir que las mesas eran jimenistas y que aun las casas donde se recibieron las votaciones también lo fueron.

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

El partido jimenista triunfó aquí ilegalmente, como lo podemos probar. Nosotros nos aguantamos y callamos por no alborotar, pues no nos gusta andar en enredos. Basta decir que las mesas eran jimenistas y que aun las casas donde se recibieron las votaciones también lo fueron.

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

DE SAN JOAQUIN Bueno es culantro, pero no tanto

# ESPAÑA y MARRUECOS

Tengo para vender:

## Vacas lecheras con cría,

## novillos chontaleños,

flacos y fríos.

☞ **Semillas de zacate de gengibrillo y guinea garantizadas.** ☜

**R. Castro F.**

## Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TALLAS A PROPÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREPROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, lo mismo que niños de ambos sexos, encontrarán a PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

**Gran Almacén de Robert Hermanos**

Enaguas lavables desde 3 COLONES, en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

## En la renombrada carnicería **CANOSSA**

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchicha de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de consumo diario. Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana únicamente la comisión.

## COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo a las horas en que el abonado lo desee y a precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrá suministrarse los informes que se deseen al respecto.

## LITOGRAFIA

DE **Angel Quaranta**

Calle 12, Sur, nº 277 Apartado nº 346

Diplomas

Facturas

Tarjetas

Cheques

Menús

Acciones

Etiquetas de todas clases y

**CUALQUIER TRABAJO CONCERNIENTE AL RAMO**

# SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supresiones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dícales que escriban a la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

# ESPACIO disponible

**CASA DE HUESPEDES**

— Propietario —

**Federico Noboa**

Calle Central.—50 varas al sur de la Sucursal de Robert, frente a la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

**Boarding house**

Propietary

**Federico Noboa**

## Tintorería

# ARISI

Situada detrás del Colegio de Señoritas, es la primera entre las de su clase. Se tiñe por poco precio toda clase de ropa, garantizando el trabajo.

### A mi antigua clientela

Habiéndome hecho de nuevo cargo del negocio en Río Grande, ofrezco mis servicios como agente y despachador de fletes.

Lo mismo cuento con buenas bestias de alquiler; vinatería, pulpería, restaurante.

Prontitud y esmero en el servicio Dirección telegráfica: **Aguilar.**

**JOSÉ AGUILAR SOTO**

Río Grande, julio de 1909.

# LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber a mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor a fin de ingerir con poco costo, alimentos sanos y nutritivos.

**Alberto Ocho**

## Botica Moderna

Frente a la Imprenta Nacional.

Surtido completo.—Servicio esmerado

La oficina de cirugía dental de don

## NICOLAS F. MEZA

está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

Curado de Escrofulosis con

## LA EMULSION DE SCOTT

LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrofula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual a la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución delicada que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrofula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra a las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



**Precaución Necesaria.**— No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera, la única que no se separa, no se enrancia, ni quita la boca, ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado a cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

**SCOTT & BOWNE, Químicos, — NUEVA YORK**

Dyografía de "EL INDEPENDIENTE"

# LA EDUCACION

## \*SOCIEDAD LIBRERA\*

**M. V. Blanco & Ca.**

**San José, C.R.**